Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 58 (1961)
Heft: 9

Rubrik: Échos de partout

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

fermé. Si par suite d'une fausse manœuvre la reine s'échappait, il serait aisé de la recueillir contre les vitres.

d) Pendant l'opération, la reine est immobilisée, dos au treillis, le thorax bien centré dans une maille. Il ne faut cependant pas exagérer la pression.

e) Couleur ou pastille sont à portée de main et prêtes à l'emploi. Sitôt couleur ou pastille en place, retirer d'un coup sec le piston en arrière de quelques centimètres pour permettre du mouvement à la reine pendant que cela sèche.

f) Attendre quelques minutes (5 à 10) avant de remettre la reine dans la ruche. On peut l'introduire par le trou du nourrisseur ou la déposer au-dessus des rayons de couvain. Quelques apiculteurs poussent la précaution jusqu'à l'emmieller légèrement. Eviter de la présenter au trou de vol où se trouvent de vieilles abeilles.

Il faut absolument, en faisant ce travail très captivant, se souvenir que les reines sont des êtres très fragiles, délicats, et qu'il faut les manipuler avec précautions, éviter autant que possible de les toucher avec les doigts afin de ne pas leur communiquer une odeur étrangère.

Chers collègues, il vous est très probablement arrivé, une fois ou l'autre, de posséder une reine marquée dans l'une de vos colonies. Vous avez pu alors, tout à loisir, vous rendre compte lors des visites, combien elle est apparente et avez sûrement pris chaque fois quelques secondes pour l'examiner, la contempler. Pourquoi alors ne pas vous accorder ce plaisir et surtout vous faciliter le contrôle des reines en les marquant ? Il n'y a que le premier pas qui coûte.

M. Soavi

ECHOS DE PARTOUT

Du neuf à propos de la danse des abeilles

Au cours des dernières années, le docteur M. Lindauer, élève et collaborateur du professeur von Frisch, a poursuivi les recherches sur le mode de « langage » des abeilles et il est arrivé à constater qu'il comportait des différences d'après les races d'abeilles.

L'abeille de race carnolienne pratique la danse en rond pour indiquer les lieux de récolte à moins d'environ 85 mètres ; au-delà de cette distance, c'est la danse en huit qui donne les précisions nécessaires.

Chez l'abeille noire, on n'observe les danses en rond que pour un rayon de 25 mètres ; pour les distances d'environ 25 à 65 m l'abeille exécutera une danse d'une configuration particulière que l'on a dénommée « la danse en famille » ; enfin, pour les lieux éloignés de plus de 65 m., c'est la danse en huit qui sera pratiquée avec le frétillement de l'abdomen suivant les particularités de rythme exposées par von Frisch.

Pour les Italiennes, les limites sont encore plus réduites : danse en rond uniquement pour les distances de moins de 15 m ; danse en faucille (seraient-elles d'origine soviétiques ? P.Z.) pour 15 à 35 m et danse en huit pour au-delà.

La Belgique Apicole

Rendement de reines hybrides

Le croisement entre races pures a été fait par la Division apicole des Etats-Unis, au moyen de l'insémination artificielle en vue de développer des lignées hybrides des deux races d'abeilles Caucasiennes et Italiennes, en combinant dans une seule lignée d'abeilles les caractéristiques désirables comme l'absence d'essaimage, la douceur, l'ardeur au travail, la résistance aux maladies et la production élevée de miel. Les lignées hybrides ainsi créées furent envoyées aux îles Pelee et Kelley situées au sud du lac Erié, pour multiplication par accouplement naturel dans une région isolée. L'évaluation de ces lignées hybrides fut entreprise en distribuant les reines aux différentes stations de recherches apicoles des USA et du Canada.

Les lignées essayées de 1954 à 1958 à la station Sainte-Anne (Canada) ne donnèrent pas des résultats supérieurs à ceux obtenus des lignées commerciales courantes.

L'Abeille et l'Erable

Longévité des abeilles

Des abeilles ouvrières furent marquées et introduites dans quatre colonies chaque semaine de mars à octobre 1957. Leur longévité varia d'une semaine à l'autre mais la moyenne mensuelle diminua régulièrement de mars à juin pour augmenter légèrement en juillet. La mortalité moyenne d'abeilles de tout âge fut plus grande à la mi-été que pendant tout le reste de l'année. Les abeilles nées en mars ont une vie moyenne de 5 semaines ; celles nées en juin de 4 semaines.

L'âge maximum des abeilles fut, selon leur date de naissance : mars 67 jours, avril 60 jours, mai, juin et juillet 53 jours.

Quelques abeilles nées en août et septembre survécurent jusqu'en fin mai, quelques rares abeilles nées au début d'octobre atteignirent le mois de juin. Il n'y eut pas de relation entre l'âge des abeilles mises en hivernage et leur chance de survivre jusqu'au printemps, ni entre l'âge des abeilles et leur taux de mortalité au printemps et au début de l'été.

Aussi bien en été qu'en hiver, la longévité des abeilles présenta de grandes différences d'une colonie à l'autre.

F. Haxhe - La Belgique Apicole

Orientation des abeilles sur le soleil

Les abeilles s'orientent sur le soleil pour retrouver, par exemple, l'emplacement d'une source de nectar. Comme le soleil se déplace de 360° en 24 heures, il est nécessaire que les abeilles effectuent une correction de 15° par heure. Cette correction doit se faire dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre dans notre hémisphère et dans le sens opposé dans l'hémisphère sud.

On a eu la curiosité d'observer des abeilles importées d'Amérique du Nord au Brésil. Au début de leur installation au sud de l'équateur, elles ont continué à effectuer la correction de vol dans le même sens, ce qui a provoqué une erreur d'orientation de 30°.

Bee World, tiré de la *Belgique Apicole*

Les abeilles, pendant tout le mois de mai, furent à l'honneur, à Paris au Palais de la découverte

L'Exposition consacrée aux abeilles organisée à Paris en mai au Palais de la découverte à l'instigation du professeur P. P. Grassé et de Mme Faure fut une parfaite réussite. Elle a enthousiasmé, en ses moindres détails, les innombrables visiteurs qu'elle attira. Elle fit le point pour eux des recherches expérimentales sur le miel, le pollen et la gelée royale et des dernières découvertes en matière de biologie animale.

Les renseignements et photographies sur la miellerie expérimentale de Montfavet ont été particulièrement appréciés des spécialistes. Le groupe de pasteurisation permet d'étudier avec précision l'effet du chauffage sur le miel, la destruction des germes de fermentation, la cristallisation après chauffage et les techniques d'ensemencement de cristaux calibrés.

Afin de suivre les modifications subies par le miel en cours de traitement toutes les conduites ont été réalisées en verre pyrex.

La Gazette Apicole

G. Alphandéry, directeur de la Gazette Apicole, est interviewé par la Télévision Française

Dans l'immense cabinet de travail (18 × 16 m.) de son château de Brignan, près d'Avignon, Georges Alphandéry a rassemblé 150 000 autographes de personnages les plus illustres. C'est, sans nul doute, la plus belle collection privée d'Europe.

— *M. Alphandéry comment l'idée vous est-elle venue de commencer votre collection ?*

— Je dirige depuis 40 ans la Gazette Apicole et j'ai eu l'idée en 1921 de demander aux plus illustres de nos contemporains leur avis sur l'abeille. L'abeille est le « Sésame » qui ouvre toutes les portes et j'ai reçu des réponses du monde entier.

— *Est-ce que tout le monde vous a répondu ?*

— Pas tout le monde. Staline, Ford n'ont pas répondu, mais j'ai reçu des lettres de Kipling, Bernard Schaw, Poincaré, toutes passionnantes.

— *Est-ce que vous pourriez nous en lire quelques-unes ?*

— Bernard Schaw m'a répondu sur ma carte de visite. Il m'a dit : « Je me refuse à me faire le complice d'une glorification de l'abeille. L'abeille c'est un ridicule socialisme, l'abeille c'est une mystification ».

Raymond Poincaré m'a répondu par quelques lignes charmantes ; d'ailleurs il a collaboré à presque tous les numéros littéraires par la suite pendant plus de quinze années. Il me disait : « Hélas, M. le directeur, j'avais des ruches dans mon jardin de Chantilly et les abeilles étaient mes amies, mais la guerre et les bombardements les ont chassées et je ne sais ce qu'elles sont devenues. C'est une tristesse de plus parmi tant d'autres. Mais je suis un apiculteur obstiné et je relèverai les maisons de mes abeilles dès que j'aurai pu relever la mienne. J'y logerai de nouveaux essaims qui me donneront, comme leurs aînés, confiance dans le travail et dans le succès ».

Kipling me disait qu'il était un apiculteur amateur depuis de nombreuses années et qu'il avait quatre ruches. « Chacune diffère totalement des autres, mais elles ont toutes, à des degrés variables, les défauts de la démocratie alliés à un prodigieux esprit conservateur ».

Tristan Bernard m'écrivait : « Cher Georges Alphandéry, je suis à Paris en train de terminer un travail urgent que je ne puis interrompre. Dites aux abeilles qu'elles m'excusent, elles les grandes travailleuses me comprendront ».

Tel fut le point de départ de la carrière de collection de Georges Alphandéry. Après le miel, la cire, la gelée royale, le pollen, l'abeille est même capable de produire... des autographes. Qui dit mieux ?